

Ogólne Warunki Zakupu		General Terms and Conditions of Purchase	
I. Postanowienia ogólne i zakres zastosowania. 1. Niniejsze Ogólne Warunki Zakupu określają zasady zawierania umów sprzedaży / nabycia towarów przez Fabrykę Maszyn i Urządzeń OMAG Sp. z o.o. (jako kupujący / nabywca) i stanowią integralną część tych umów (dalej umowa lub umowy sprzedaży). Znajdując one również odpowiadnie zastosowanie do umów dostawy, świadczenia usług, zlecenia lub umowy o dzieło zawieranych przez Fabrykę Maszyn i Urządzeń OMAG Sp. z o.o., których przedmiotem są oferowane przez nią towary lub usługi. 2. Na potrzeby niniejszych Ogólnych Warunków Zakupu wprowadza się definicje następujących pojęć: 2.1. OWZ - niniejsze Ogólne Warunki Fabryki Maszyn i Urządzeń OMAG Sp. z o.o. wedle najnowszej treści aktualizowanej za pośrednictwem strony www oraz miejsc, gdzie udostępniane są niniejsze OWZ; 2.2. Kupujący - Fabryka Maszyn i Urządzeń OMAG Sp. z o.o., wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000081454, NIP: 5490019497, REGON: 070416743; 2.3. Sprzedawca - osoba bądź inna jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, zbywająca Towary na rzecz Kupującego; 2.4. Towary - przedmioty - części, materiały lub sprzęt - oferowane na sprzedaż wraz z usługami lub same usługi znajdujące się w ofercie handlowej Sprzedawcy; 2.5. Lokal Sprzedawcy - fabryka, magazyn lub inne miejsce wykonywania działalności przez Sprzedawcę lub miejsce sprzedaży jego Towarów. 3. OWZ udostępnione są Sprzedawcy na stronie internetowej Kupującego http://owz.omag.pl w sposób umożliwiający przechowywanie i odtwarzanie wzorca w zwykłym toku czynności, a także w formie pisemnej w lokalu Kupującego. Przyjęcie OWZ następuje w dowolny sposób, ale w całości, w tym poprzez zaprzysiężenie do realizacji umowy. 4. Sprzedawca zobowiązuje się do odbioru zareklamowanego Towaru w terminie 14 dni od daty uznania reklamacji lub w innym ustalonym terminie. Po upływie wskazanego terminu Towar przechowywany będzie przez Kupującego na koszt i ryzyko Sprzedawcy. 5. Upływ 30 dni od dnia, w którym zareklamowany Towar powinien zostać przez Sprzedawcę odebrany uprawnia Kupującego do odstąpienia od umowy (oświadczenie o odstąpieniu powinno zostać złożone w terminie 1 miesiąca od wystąpienia takiej okoliczności) i zutilizowania/zestomowania na koszt Sprzedawcy zareklamowanego Towaru. 6. Przyjęcie przez Sprzedawcę OWZ przez Kupującego uważa się za ich akceptację dla wszystkich pozostałych zamówień i umów. 7. Strony wyrażają zastosowanie wzorów Sprzedaży (w szczególności ogólnych warunków, wzorów umów, wzorców zamówień, regulaminów). Inne warunki handlowe zaproponowane przez drugą stronę mogą obowiązywać jedynie w razie ich pisemnego zaakceptowania przez Kupującego i wyłącznie w zakresie, w jakim zostały zgodnie z OWZ (w każdym razie jakiegokolwiek warunki sprzeczne lub niezgodne z OWZ nie są obowiązujące). 8. Sprzedawca zobowiązany jest informować Kupującego o wszelkich zmianach swoich danych ujawnionych w umowach (w szczególności dotyczących adresu), pod rygorem uznania pism i dokumentów wysłanych na ostatnio wskazany adres za skutecznie doręczone (przy zastosowaniu domniemań wynikających z przepisów Kodeksu postępowania cywilnego).		General provisions and their scope. 1. These General Terms and Conditions of Purchase define principles of concluding contracts of sale/acquisition of goods by OMAG, Sp. z o.o. (the Buyer/Acquirer) and constitute an integral part of these contracts (hereinafter referred to as the Contract; or Contract of Sale). They shall also refer to delivery contracts, contracts for provision of services, commission contracts or contracts for specific work concluded by OMAG, Sp. z o.o. regarding goods and services offered by OMAG, Sp. z o.o. For the purposes of these General Terms and Conditions of Purchase the following definitions shall apply: 2.1. GTCp – they are understood to mean General Terms and Conditions of Purchase according to the most recent version updated on OMAG Sp. z o.o. website and in places that offer these GTCp; 2.2. the Buyer – refers to OMAG Sp. z o.o., a company entered in the register of entrepreneurs maintained by the National Court Register under No. 0000081454, of NIP [TIN]: 5490019497 and REGON statistical number: 070416743; 2.3. the Seller – natural or legal person or other non-corporate organizational entity that sells Goods to the Buyer; 2.4. Goods – these shall mean goods, parts, materials or equipment offered for sale together with services or services provided by the Seller exclusively; 2.5. Premises of the Seller – a factory, warehouse or other place of the Seller's business activity or a place where his Goods are sold. 3. GTCp are available for buyers either on the website of the Buyer, i.e. http://owz.omag.pl in a form which allows to store and reproduce the pattern in an ordinary course of activities or in a written form available on the premises of the Buyer. GTCp can be accepted in any form but in its entirety, including implementation of the Contract. 4. The acceptance of GTCp by the Seller at the first order shall be deemed the acceptance of GTCp for all other orders and contracts. 5. The Parties exclude application of the Seller's contract templates (especially general conditions, contract templates, order templates, regulations). Other trading conditions proposed by the other Party shall be binding only if the Buyer accepts them in writing and only to the extent they agree with GTCp (any conditions that are contrary to or incompatible with GTCp shall not be binding). 6. The Seller shall be obliged to inform the Buyer about any changes of their data (especially of the address) disclosed in contracts, otherwise letters and documents sent to the last known address shall be deemed effectively delivered (according to allegations arising from regulations of the Code of Civil Procedures).	
II. Zamówienia. 1. Umowa zostaje zawarta pomiędzy stronami na warunkach określonych w zamówieniu Kupującego oraz OWZ w chwili potwierdzenia zamówienia przez Sprzedawcę, jej milczącej akceptacji jeżeli strony pozostają w stałych stosunkach gospodarczych lub przez faktyczne wykonanie części zamówienia. 2. Zamówienie stanowi samodzielnie ofertę Kupującego i określa w sposób kompletny warunki umowy, z wyłączeniem wcześniejszych ustaleń stron. Zamówienie Kupującego może zostać przyjęte przez Sprzedawcę wyłącznie bez zmian oraz zastrzeżeń. 3. W przypadku zastrzeżeń Sprzedawcy do warunków zamówienia, Sprzedawca powinien wyraźnie odmówić realizacji zamówienia i wskazać swoje uwagi. W przypadku ich uwzględnienia przysięgane one uwzględnienie w nowym zamówieniu Kupującego. 4. W przypadku, gdy po złożeniu przez Kupującego zamówienia i jego pisemnego potwierdzenia do realizacji przez Sprzedawcę wyjdą na jaw istotne okoliczności nie znane wcześniej Kupującemu, a powodujące, że wykonanie umowy jest zagrożone, Kupujący jest uprawniony do odstąpienia od umowy w całości albo w części i dochodzenia w tym zakresie zwrotu poniesionych kosztów. W takim przypadku Sprzedawca ma prawo do dochodzenia odszkodowania, wyłącznie w zakresie, w jakim szkoda była spowodowana zwinionym umyślnie działaniem Kupującego. Ceny i warunki płatności. 1. Cena sprzedaży/wynagrodzenie Sprzedaży określone w zamówieniu Kupującego ma charakter stały, ryczałtowy i obejmuje w szczególności: 1) wynagrodzenie Sprzedawcy z tytułu sprzedaży i dostawy towaru oraz wykonania usługi, 2) montaż, instalację itp. Jeżeli zostały wskazane w zamówieniu, 3) koszty opakowania, 4) koszty zabezpieczenia Towaru na czas transportu, 5) koszty dostawy i odbioru Towaru, 6) wszelkie koszty dojazdu, dostarczenia materiałów i narzędzi itp., 7) koszty zabezpieczenia i oznaczenia miejsca wykonania przedmiotu umowy, 8) uprządkowanie miejsca wykonania umowy, 9) przywrócenie miejsca i nieruchomości Kupującego naruszonych w związku z wykonywaniem umowy do stanu pierwotnego. 2. O ile nie wskazano inaczej, ceny/wynagrodzenie podane w zamówieniu są wyrażone w złotych i są kwotami netto, które zostaną powiększone o należyty podatek VAT. 3. Zapłata ceny/wynagrodzenia Sprzedawcy będzie dokonywana przelewem na rachunek bankowy Sprzedawcy w terminie 30 dni od daty wykonania umowy zgodnie z zamówieniem Kupującego na podstawie prawidłowo wystawionej przez Sprzedawcę faktury. 4. W przypadku uzgodnienia pomiędzy stronami wcześniejszego terminu płatności, Kupujący zastrzega sobie prawo do wstrzymania się z zapłatą do czasu prawidłowego i pełnego wykonania umowy przez Sprzedawcę, w przypadku: 1) opóźnienia Sprzedawcy w wykonaniu umowy, 2) uzasadnionego przypuszczenia, że umowa nie zostanie wykonana w terminie, 3) wyrażenia przez Sprzedawcę szkody Kupującemu lub powstania innych roszczeń Kupującego względem Sprzedawcy z tytułu niniejszego wykonywania lub wykonania umowy. 5. Sprzedawcy nie przysługuje wobec Kupującego prawo złożenia oświadczenia o potęgniaku jakiegokolwiek należności (poza tymi, które wyłączenia od potęgnięcia nie podlegają z mocy przepisów prawa bezwzględnie obowiązującego), w tym za niewykonanie przez Kupującego prawa potęgnięcia należności związanych z zawartymi i sposobem wykonania umowy. 6. Kupujący posiada prawo dokonania potęgnięcia z tytułu innych wierzytelności i zobowiązań, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego.		III. Sale prices and payment terms. 1. Sale price/Seller's remuneration defined in the Buyer's order is a fixed lump price that, in particular, includes the following: 1) the Seller's remuneration for selling and delivery of Goods and for performance of services, 2) assembly, installation, etc., if they were included in the order, 3) packaging costs, 4) goods insurance costs for the time of transport, 5) delivery and collection costs of the goods, 6) all other costs of travelling, delivery of materials and tools, etc., 7) security costs and indication of a place of execution of the contract, 8) organization of a place of execution of the contract, 9) restoration of the Buyer's property and premises involved in connection with the contract to the original state. 2. Unless otherwise specified prices/remuneration indicated in the order are in Polish zloty and are net prices that shall be increased by the current VAT rate. 3. Payment of the price/Seller's remuneration shall be transferred into the Seller's bank account within 30 days from the date of execution of the agreement in accordance with the Buyer's order and against the invoice properly issued by the Seller. 4. In the event the Parties agree on an earlier payment date, the Buyer reserves the right to suspend payment until a proper and complete execution of the agreement: 1) if the execution of the agreement is delayed by the Seller, 2) if there exists a reasonable assumption that the agreement will not be executed on time, 3) in the case of damage caused by the Seller to the Buyer or in the case of other claims of the Buyer against the Seller with respect to improper performance of the agreement. 5. The Seller shall not be entitled to submit to the Buyer a statement concerning deduction of any amounts due (apart from those that are subject to deductions under final existing law), excluding, in each case, the right to deduct amounts due connected with the conclusion of the Contract and with the method of its performance. 6. The Buyer shall have the right to deduct amounts related to other obligations or debts pursuant the provisions of the Civil Code. IV. Conditions of delivery. 1. The Goods shall be delivered to the place of destination indicated in the order. 2. The Goods shall be delivered within the period specified in the order or if it is not specified in the order, within the time limit agreed on by the Parties. 3. If the Seller is not able to deliver the Goods within the agreed time for reasons attributable to the Seller, the Seller shall be obliged to execute it, including delivery by a courier, at its own expense as soon as possible. 4. The Seller shall be obliged to inform the Buyer immediately about any delays in performance of the order or about threats connected with keeping the contractual date. 5. The Seller shall be obliged to inform the Buyer about the quality and quantity of the Goods as specified by the Buyer, if there is no such specification, according to the characteristics of the Goods so as to ensure their integrity during delivery. 6. The Seller shall be obliged to provide the service for the Buyer with the highest professional diligence and according to the best standards and knowledge relevant to a given type of service. 7. Collection of the Goods and payment/remuneration does not constitute the confirmation of the quality and quantity of the goods and their conformity with the contract. 8. The Seller shall be responsible for accidental damage or loss of the Goods till the moment of the release of the Goods to the Buyer or to a person authorized by the Buyer. 9. The Buyer shall be entitled to withdraw from the contract in the event of delay in its performance exceeding 14 days. The Buyer shall be entitled to withdraw from the contract within 3 months starting from the expiry of a 14-day period when the delivery should have been realized. V. Contractual penalties. 1. In the case of any delay in realization of the order or obligations of the Seller for the warranty or guarantee, the Buyer shall be entitled to apply a contractual penalty in the amount of 0,5% of the order gross value for each day of the delay. 2. In the event of withdrawal of the Buyer from the contract for reasons concerning the Seller, the Buyer shall be entitled to charge a contractual penalty in the amount of 20 % of the order gross value. 3. The Buyer reserves the right to claim, on general basis, compensation exceeding calculated contractual penalties. VI. Warranty and guarantee. 1. The Seller guarantees that the Goods comply with the provisions stipulated by the Buyer's contract and are free from any physical or legal defects that could decrease their value and usability for the purpose resulting from the contract or designation of the Goods. 2. The Buyer will check the Goods after its delivery to the destination, as soon as possible and notify the Seller in electronic or written form about any quantitative and qualitative defects within 15 days from the date when the Buyer detected these defects. 3. The Seller shall be obliged to respond to the claim within 14 working days from the date of its receipt. No response to the claim within the given period of time shall be considered as an acceptance of the claim. 4. The Seller is obliged to collect the complained goods within 14 days from the date of accepting the complaint or on another agreed date. After the expiry of the indicated period, the Goods will be stored by the Buyer at the expense and risk of the Seller. 5. The lapse of 30 days from the date on which the complained goods should be collected by the Seller entitles the Buyer to withdraw from the contract (the declaration of withdrawal should be submitted within 1 month from the occurrence of such circumstances) or to dispose of the complained goods at the Seller's expense. 6. The Seller grants a 24-month warranty on the subject of the contract starting from the date of its execution. 7. In the case the Buyer finds any defects within the warranty period, he shall be entitled, according to his own choice, to: 1) return defective Goods at the cost and risk of the Seller. In such a case the Seller shall be obliged to collect defective Goods from the Buyer and to reimburse remuneration for defective Goods within 7 calendar days from submitting a statement by the Buyer about returning the Goods. If the Seller does not collect defective Goods within the specified period, the Buyer shall be entitled, at his own choice, to send them back to the Seller, to store them, destroy or resell at the cost and risk of the Seller; 2) reduction of the price of the Goods; in such a case the Seller shall be obliged to return remuneration achieved above the actual contractual value; 3) demand removal of defects; in such a case the Seller shall be obliged to remove defects, at his own cost and risk, within 7 calendar days from submitting the demand by the Buyer to remove the defects. 8. If the defective Goods have been used during a production process realized by the Buyer or the Buyer's customers who have been sold the subject of the contract or the Buyer's product manufactured with the use of the Product, the Seller shall be obliged to remedy the damage and to return the remuneration obtained for the defective Product. Damages resulting from the use of the defective subject of the contract are as follows: 1) the value of materials lost during production with the use of the defective product; 2) the cost of disposal of a defective product produced with the use of defective Goods as well as of the cost of disposal of other production waste, 3) the cost of manufacture of the product with the use of defective Goods including labour costs of employees, electricity or other fuels costs used in the production process, costs of operating fluids and consumable materials used in the production, etc. 4) the costs connected with restoring proper production process, including the costs of machine and device stop and their re-start, the costs of cleaning the machines and equipment, changing or removing defective products, goods or other materials from the machine, of possible repairs of the machine and equipment resulting from the use of defective Goods, costs of exchange of machine and equipment elements resulting from the use of defective Goods, 5) lost benefits, including a commercial value of non-defective products that could have been manufactured by the Buyer with the use of defective Goods and while restoring the proper production, diminished by the production costs saved. If the Seller has not fulfilled his obligations on a warranty or guarantee within 7 days from the delivery of the Buyer's demand, the Buyer shall be entitled to remove defects of the subject of the contract at the Seller's cost and risk. VII. Force majeure. 1. None of the Parties shall be responsible for delays in execution of the contract due to the occurrence of force majeure. The delayed party shall make every effort to reduce the period of delay. 2. In the case of occurrence of force majeure the Seller shall immediately notify the Buyer about the circumstances and shall define expected period of such delay. 3. The Seller reserves the right to withdraw from the contract if its execution becomes impossible or if its execution were of no importance for the Seller for occurred or expected reasons or other effects of occurrence of force majeure. VIII. Final provisions. 1. The Polish law shall apply to contracts executed by the Buyer; Jurisdiction shall be exercised by common courts of the Republic of Poland. 2. The Buyer and the Buyer shall attempt to settle any disputes arising in connection with performance of any contracts under these GTCp amicably. If no amicable agreement is reached, disputes shall be resolved by a competent court with jurisdiction in the place of the Buyer's registered office. 3. In cases not regulated in GTCp the provisions of the Polish law, especially of the Polish Civil Code shall apply. 4. If any of the provisions of GTCp are invalid due to implementation of different statutory regulations, the remaining provisions shall still retain their validity and, if necessary, the Parties shall agree on introduction of additional provisions.	